



Upisivanje na birački spisak

za federalne, državne i lokalne izbore u Viktoriji



VAŽNE INFORMACIJE

Ovaj automatizovani formular je prevedeno pomagalo koje će vam pomoći u popunjavanju obrasca za upisivanje na birački spisak za federalne, državne i lokalne izbore. Podatke morate popuniti gdje je pokazano **na engleskom jeziku**. Ovaj obrazac će sačuvati vaše podatke, pa kad dođete do dugmeta za štampanje na kraju, moraćete ga **odštampati i potpisati**.

Popunjeni i odštampani obrazac zatim pošaljite na:

Victorian Electoral Commission

Reply paid 66506

Melbourne Vic 8001

(Marka nije potrebna ako se šalje poštom u Australiji.)

Ili, možete ga poslati faksom na (03) 9277 7126 ili emailom na elector@vec.vic.gov.au

Dobićete pismo kojim ćemo vas obavijestiti o uspješnom upisu na birački spisak kada primimo i obradimo odštampani obrazac.

Ovlaštenje za prikupljanje podataka u okviru ovog obrasca sadržano je u Saveznom zakonu o izborima od 1918. i Viktorijskom izbornom zakonu od 2002. godine.

Upis i glasanje su obavezni

Ako ispunjavate uslove, od vas se traži da se upišete i glasate na saveznim, državnim i lokalnim izborima, a ako ne glasate možete dobiti novčanu kaznu.

Imate pravo da se upišete i glasate:

- ako živite na adresi koja je vaše glavno mjesto stanovanja najmanje mjesec dana; i
- ako ste **australski državljanin**, ili britanski podanik i bili ste upisani na birački spisak 25. januara 1984. godine (i – samo za viktorijske izbore – ako ste britanski podanik i bili ste upisani na birački spisak u periodu od 26. oktobra 1983. do 25. januara 1984.); i
- imate **18 i više godina** (možete se upisati kada imate 17 godina, ali ne možete glasati dok ne napunite 18 godina).

Morate ažurirati svoje podatke svaki put kada se preselite ili promijenite ime – ponovnim popunjavanjem obrasca.



Upisivanje na birački spisak

za federalne, državne i lokalne izbore u Viktoriji



Koristite ovaj obrazac za • upisati se za glasanje ili • promjenu adrese stanovanja ili poštanske adrese ili • promjenu imena na biračkom spisku

VAŽNO — Molimo vas pročitajte informacije na ovoj stranici prije nego što počnete popunjavati obrazac

Ko se može upisati i glasati?

Za sve australske državljane koji su napunili 18 godina obavezno je da budu upisani na birački spisak i glasaju. Imate pravo da se upišete i glasate ako:

- imate australsko državljanstvo ili ste britanski podanik koji je upisan na birački spisak 25. januara 1984*
- imate 18 i više godina,
- živite na adresi koja je vaše glavno mjesto stanovanja najmanje mjesec dana.

*Samo za viktorijske izbore, imate pravo da se upišete i glasate ako ste bili britanski podanik koji je upisan između 26. oktobra 1983. i 25. januara 1984. godine.

Možete se upisati sa 16 godina starosti u svrhe saveznih izbora i sa 17 godina u svrhe državnih izbora, ali ne možete glasati dok ne napunite 18 godina.

^ Za upis na savezni birački spisak, osoba koja potvrđuje vaš identitet mora biti na saveznom biračkom spisku.

AEC će vam dostaviti potvrdu da je vaš obrazac za upis na birački spisak obrađen u roku od tri sedmice od prijema obrasca i može vas kontaktirati ako su nam potrebne dodatne informacije.

Specijalno upisivanje

Obrasci za upisivanje specijalne kategorije mogu se dobiti ako:

- privremeno boravite u inostranstvu
- ne možete doći na glasačko mjesto na dan izbora
- vjerujete da pokazivanje vaše adrese na javno dostupnom biračkom spisku može ugroziti vašu sigurnost ili sigurnost vaše porodice
- nemate fiksnu adresu
- ste u zatvoru
- fizički niste sposobni da se potpišete
- radite na Antarktiku.

Za više informacija

Australian Electoral Commission
aec.gov.au ili 13 23 26

Victorian Electoral Commission
vec.vic.gov.au ili 1300 805 478

Ako ste gluhi ili imate oštećen sluh ili govor

Kontaktirajte AEC putem National Relay Service (NRS):

- TTY – 133 677 zatim zatražite 13 23 26
- Speak and Listen – 1300 555 727 zatim zatražite 13 23 26
- Internet relay – povežite se sa NRS zatim zatražite 13 23 26

Ko ima pristup vašim podacima na upisu?

Commonwealth of Australia

Australian Electoral Commission (AEC) ovlaštena je na osnovu Saveznog zakona o izborima od 1918. godine (CEA) da prikuplja i provjerava podatke koji se od vas traže da ih popunite na ovom obrascu. Pruženi podaci pomoći će AEC da se održi birački spisak.

AEC može objaviti izborne podatke osobama ili organizacijama u skladu sa CEA. Ovo može uključivati:

- pristup javno dostupnom biračkom spisku (koji sadrži imena i adrese) koji se mogu provjeriti u izbornim uredima

- državne i teritorijalne izborne organe
- članove parlamenta, senatore, registrirane političke stranke, i kandidate Predstavničkog doma
- odobrena medicinska istraživanja i programe sistematskih pregleda
- bilo koje agencije, osobe ili organizacije propisane Izbornim i referendumskim pravilima 1940.

Za više informacija o privatnosti, posjetite www.privacy.gov.au

Država Victoria

Victorian Electoral Commission (VEC) ovlaštena je na osnovu Izbornog zakona od 2002. (Vic) da prikuplja i provjerava podatke koji su se tražili od vas da popunite na ovom obrascu. Pruženi podaci će pomoći VEC-u da održava Registar birača i priprema biračke spiskove za izbore viktorijske državne vlade i izbore lokalnih vlasti.

Možete zatražiti pristup informacijama koje VEC ima o vama ako kontaktirate VEC. Pogledajte informacije o privatnosti na vec.vic.gov.au/PrivacyAtTheVEC.html Birački spiskovi mogu se provjeriti u VEC-u tokom radnog vremena. Podaci o adresi 'nijemih' birača s neobjavljenom adresom neće biti objavljeni. VEC može otkriti izborne podatke drugima u skladu sa viktorijskim zakonom. Ovo može uključivati:

- AEC, druga državna tijela (uključujući tijela za provođenje zakona), i lokalna općinska vijeća
- članove parlamenta, registrirane političke stranke i kandidate za viktorijske državne izbore i izbore lokalne vlade
- osobe ili organizacije koje podnose zahtjev, i kojima je zahtjev odobren, da imaju pristup podacima na biračkom spisku za dozvoljene svrhe, što određuje VEC u konsultaciji sa Office of the Victorian Information Commissioner kao svrhu koja opravdava objavljivanje. Postojeća lista osoba i organizacija u ovoj kategoriji objavljena je na vec.vic.gov.au

Dokaz identiteta

Za upis na savezni birački spisak morate dokazati svoj identitet

Kako dokazujete svoj identitet?



Ako imate **australsku vozačku dozvolu** ili **australski pasoš** upišite podatke u pitanju br. 6 na stranici 3 ovog obrasca.



Ako nemate australsku vozačku dozvolu ili australski pasoš, identitet vam mora potvrditi **osoba koja je na saveznom biračkom spisku ili viktorijskom biračkom spisku**.

Osoba koja potvrđuje vaše podatke mora dati svoje ime, adresu, datum rođenja i staviti potpis i datum na deklaraciju u pitanju br. 6 na stranici 3 ovog obrasca.

Upišite se da možete glasati ili ažurirajte svoje podatke

za savezne, državne i lokalne izbore u Viktoriji

Ovaj obrazac možete na internetu popuniti danas na vec.vic.gov.au/enrolment

Datum kada je
primljeno u VEC

T

Office use only -
Date received

Notation

CATS

NIN

1 Sadašnje ime

Koristite **X** gdje je prikladno.
Koristite crnu ili plavu olovku i
ŠTAMPANA SLOVA

G-din

Gđa

Gđica

Gđa

Drugo

Prezime

Ime(na)

Ako obavještavate o promjeni imena

Ranije prezime

Ranije ime(na)

2 Datum rođenja

(dan/mjesec/godina)

Pol

3 Sadašnja adresa mjesta stanovanja

Jasno naznačiti adresu
stanovanja. Naziv lokaliteta
ili broj za slanje pošte nije
dovoljan

Australska
država

V I C

Pošanski
broj

Sadašnja poštanska adresa

Ostaviti prazno ako je ista
kao i adresa stanovanja

Australska
država

Pošanski
broj

Ako obavještavate o promjeni adrese

Ranija adresa stanovanja

Australska
država

Pošanski
broj

4 Brojevi telefona

Mobitel

Tokom
dana

(

)

Email adresa

5 Status državljanstva

Da bi se mogli upisati na
birački spisak morate biti
australski državljanin ili
britanski podanik koji je bio
na saveznom popisu birača
dana 25. januara 1984

Samo za viktorijske izbore,
imate pravo da se upišete i
glasate ako ste bili britanski
podanik koji je upisan
između 26. oktobra 1983. i
25. januara 1984. godine

Australški državljanin
po rođenju

Mjesto
rođenja

Država ili
teritorij

ILI

Postao/la sam australski državljanin

Broj uvjerenja o
državljanstvu

Zemlja rođenja

Ime na uvjerenju o
državljanstvu

ILI

Britanski podanik koji je upisan na birački spisak dana 25. januara 1984.

Ime dana 25. januara 1984.

Zemlja rođenja

6 Dokaz o identitetu

Popuniti samo **JEDNU**
opciju

Australška vozačka
dozvola ili dozvola za
učenje vožnje

Broj

Australska država
ili teritorij

ILI Australški pasoš

Broj

ILI Osoba koja je na saveznom popisu birača ili viktorijskom biračkom spisku potvrdiće moj identitet

Ime i adresa osobe
(ŠTAMPANIM
SLOVIMA)

Datum rođenja
(dan/mjesec/godina)

Izjava osobe koja potvrđuje vaš identitet

- Ja sam na saveznom biračkom spisku ili viktorijskom biračkom spisku, i
- Potvrđujem identitet podnosioca.

Potpis



(dan/mjesec/
godina)

7 Vaša izjava

- Pročitao/la sam informacije na poleđini o tome ko se može upisati na birački spisak i glasati
- Imam pravo da se upišem na moju trenutnu adresu stanovanja koja je navedena u Pitanju 3 i podnosim zahtjev za upis na birački spisak za federalne, državne i lokalne izbore u Viktoriji
- Podaci navedeni u ovom obrascu su tačni i potpuni
- Znam da je davanje lažnih ili obmanjujućih podataka težak prekršaj.

Vaš potpis
ili znak



(dan/mjesec/
godina)